



120 W. 5th St., Stockton, CA 95206 ☎ Phone: 209-463-3413 ☎ Fax: 209-463-0167

email: george_parish52@yahoo.com

Pastor:

Fr. Luis Navarro Hernandez

Parochial Vicar:

Fr. Leo Del Carmen

Deacons:

Kevin Amen, Juan Espinoza

In Residence:

Rev. Alvaro Araque

Parish Office:

Marie Lou N. Paulino

Business Manager

Secretaries:

Rosa Nunez

Maria Thompson

Parish Office Hours:

Monday-Friday

9am- 12pm and 1 pm- 4pm

Religious Education:

Linda M. Reyes

Director of Religious Education

Good Shepherd Mission:

Deacon Matthew Joseph

305 E. French Camp Rd.

French Camp, CA 95231

982-0578 ☎ Administrator

Misa Sábado: 7:00pm

Sunday Mass: 10:30am



MASS SCHEDULE

Saturday: 8:00 am (English)/7:00pm (Spanish)

Vigil Mass 5:15 pm (English)

Sunday: 8:00 am/10 am (English) 12:00 noon/2:00pm (Spanish)

Weekdays: Monday, Tuesday, Thursday, Friday—

7:00 a.m. - Spanish 8:00 a.m. - English

Wednesday—7:00 a.m. - Spanish

5:00 p.m. - English

(With Mother of Perpetual Help Novena)

Eucharistic Adoration

Wednesday—12 p.m. - 5:00 p.m.

Penance / Penitencia

Saturday/Sábado

4:00 pm-5:00 pm

or by appointment.



**BAPTISM
BAUTISMO**

Celebration of Baptism/Bautismo

English: 1st & 3rd Saturday 10:00 am

Español: 2do y 4to Sábado 10:00 am

Preparation for Parents & Godparents:

1st Saturday 10:00 am

Pláticas para Padres y Padrinos:

1er Sábado a las 6:00 pm

y 3er



WEDDING / MATRIMONIO

Arrangements must be made at least
nine (9) months in advance of wedding date.

Los arreglos necesarios se hacen por lo menos nueve (9)
meses antes de la fecha de la boda.

WELCOME TO ST. GEORGE PARISH

BIENVENIDOS A LA COMUNIDAD DE SAN JORGE

Name _____ Phone _____
Nombre _____ Teléfono _____

Address _____ City _____ Zip _____
Dirección _____ Ciudad _____ Código _____

I would like to:
Me gustaría:

☐ Register as a new parishioner
Registrar como miembro nuevo.

☐ Receive Sunday Offering Envelopes
Recibir los sobres de donación.

☐ Update my address information.
Actualizar mi dirección.

☐ Remove name from the parish records
Remover el nombre del registro parroquial

Please mail to the Parish Office or place in collection basket ☎ Favor de enviar a la oficina parroquial o poner en la canasta de las ofrendas.



*"For God so loved the world, that he gave his only Son, that whoever believes in him should not perish but have eternal life."
-John 3:16*

May 4, 2025
Third Sunday of Easter

Weekly Diocese updates **Events from parishes & Community**

Mass in Italian: The Italian Catholic Federation invites you to join the Mass in Italian at the Church of the Presentation, at 6 p.m. on Tues. Apr. 29.

Cabalgata 2025 & Car Show: Domingo 18 de mayo comensando a las 10:30 a.m. en la Iglesia de San Miguel, Stockton. CA.

Valley Wide Young Adult Mass: The third Mass for Young Adults in our Central Valley will be Saturday, May 24 (6:45-7:30 p.m. Confessions, 7:30 Mass, 8:45 Social and Country Swing Dancing). All young adults are welcome!

Office of Liturgy and Worship

Memorial Mass for Pope Francis at the Cathedral of the Annunciation, Stockton, CA on May 5, at 6 p.m.

For information of Pope Francis Novena visit <https://usccb.org/novena-memory-pope-francis>

✠ **PARISH LIFE/ VIDA PARROQUIAL** ✠

Pray for the sick / Recen por los enfermos

Silas Ochoa
Jesus Espinoza
Irma Duarte Valdez
Pacita Talisayan
Joe Meza

Rafael Iñiguez
Braulio Gomez Jr.
Stanley Rebutan
Neon Rebutan

Pastor's Message

Eternal rest grant unto the Successor of Peter, Pope Francis, O Lord.

— And let perpetual light shine upon him.

"As you are aware, Jesus chose his disciples before his Passion and called them Apostles; and among these almost everywhere Peter alone deserved to represent the entire Church. And because of that role which he alone had, he merited to hear the words: To you I shall give the keys of the Kingdom of heaven. For it was not one man who received the keys, but the entire Church considered as one... Rightly then did the Lord after his Resurrection entrusted Peter with the feeding of his sheep. Yet he was not the only disciple to merit the feeding of the Lord's sheep; but Christ in speaking only to one suggests the unity of all; and so he speaks to Peter, because Peter is first among the Apostles." (St. Augustin)





*"Porque de tal manera amó
Dios al mundo, que ha dado a
su Hijo unigénito, para que
todo aquel que en él cree, no
se pierda, mas tenga vida
eterna."
-Juan 3:16*

4 de mayo de 2025 Tercer Domingo de Pascua

SCHEDULE OF MASSES May 3, 2025—May 10, 2025

SAT MAY 3 (5:15pm) +Antonio & Felipa Pacpaco +Iris Karissa Cabrerros +Eulalia Alimboyoguen +Joe Pacpaco +Avelina Rugnao -Lani de los Reyes (Healing) -Arellano Clan (Santa Cruz Feast) (7:00pm) -Asencion Esqueda (Salud) -Virgen de Guadalupe (Tkg)	Domingo 4 de MAYO (12:00pm) +Alberta Gomez +Miguel Montes +Mauricia Alvarado Morales +Juan Manuel Pacheco +Jesus Martin Moya +Juan Manuel Moya +Osvaldo Ruvalcaba +Carlos Corona (2:00pm) +Maria Josefina Mendoza Rivera +Jesus Alejandro Soto
SUN MAY 4 (8:00am) -Rolando Escalona (Bday) +Kevin Credo (10:00am) +Felician Maghinay (D.A) +Larry & Santiago Ruelos +Gil Tabora +Lazaro & Santiago Resulo +Gary Schuler +Frank Schuler +John Adviento & Gloria Maravilla +Georgia & Anthony Farbizio +Avelina Rugnao +Kevin Credo -William & Beatriz -Delia Dacuag & Fam. (Tkg) -Ann Madayag & Fam. (Tkg) -Julius & Jenny Suero & Fam. (Tkg)	MON MAY 5 (8:00am) +Norma Pascual

Upcoming 2nd Collections Segundas Colectas

- May 11– BMA
- May 18– BMA

STEWARDSHIP

Sunday Offertory \$7,199.29
Cath. Home Miss. Appeals \$2,075.00



*Dear God,
Thank you for the gift of life, and the many gifts I have received in my
life.*

Pastor's Message

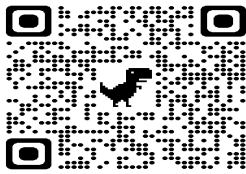
Concédele, Señor, el descanso eterno al Sucesor de San Pedro, el Papa Francisco.

— Y brille para él la luz perpetua.

"El Señor Jesús, antes de su pasión, como saben, eligió a sus discípulos, a los que dio el nombre de apóstoles. Entre ellos, Pedro fue el único que representó la totalidad de la Iglesia casi en todas partes. Por ello, en cuanto que él solo representaba en su persona a la totalidad de la Iglesia, pudo escuchar estas palabras: Yo te daré las llaves del reino de los cielos. Porque estas llaves las recibió no un hombre único, sino la Iglesia única... En este mismo sentido, el Señor, después de su resurrección, encomendó también a Pedro sus ovejas para que las apacentara. No es que él fuera el único de los discípulos que tuviera el encargo de apacentar las ovejas del Señor; es que Cristo, por el hecho de referirse a uno solo, quiso significar con ello la unidad de la Iglesia; y, si se dirige a Pedro con preferencia a los demás, es porque Pedro es el primero entre los apóstoles." (San Agustín)



ALL SAINTS ACADEMY SCHOOL



Scan QR Code for School's Website
144 W. 5th Street
Stockton, CA 95206



SYNOD CORNER

The Synod Corner #3

Part II of the Final Document, On the Boat, Together: The Conversion of Relationships, contains five sections that focuses on the call for a Church with greater capacity to nurture relationships; that is cultures, charisms, vocations and ministries for mission, the ordained ministers, and all of the faithful. Each section speaks about the gifts called forth from each to serve the mission of the Church, to be in right relationship with one another in a spirit of collaboration and co-responsibility. You are invited to read the first two sections: New Relationships and In a Plurality of Contexts. (Pages 17 - 19) Highlighted in these sections is the call to nurture relationships within each community: relationships in the family, local community, with men and women, among social groups and religions, with all of creations. (New Relationships #50) We are invited to look at the evils and difficulties that exist in our world and Church today and assist our Church to be "as a sacrament or instrumental sign of intimate union with God and of the unity of all humanity." (In a Plurality of Contexts #56) Within our diocese, the People of God have said that "the Church needs to be connected to the concerns of the world, the Universal Church, and our communities by addressing current issues and challenges faced by society." In recent weeks, Bishop Myron Cotta has posted on the website A Message of Hope and Solidarity from the Catholic Bishops of California on Immigration. Pastors have published this message in the parish bulletins. May the Holy Spirit continue to guide us in our desire to be a Synodal Church.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hechos 6, 8-15, Salmo 118, 23-24. 26-27. 29-30, Mateo 4, 4, Juan 6, 22-29

Martes: Hechos 7, 51-8, 1, Salmo 30, 3cd-4. 6ab y 7b y 8a. 17 y 21ab, Juan 6, 35, Juan 6, 30-35

Miércoles: Hechos 8, 1-8, Salmo 65, 1-3a. 4-5. 6-7a, Cfr Juan 6, 40, Juan 6, 35-40

Jueves: Hechos 8, 26-40, Salmo 65, 8-9. 16-17. 20, Juan 6, 51, Juan 6, 44-51

Viernes: Hechos 9, 1-20, Salmo 116, 1. 2, Juan 6, 56, Juan 6, 52-59

Sábado: Hechos 9, 31-42, Salmo 115, 12-13. 14-15. 16-17, Cfr Juan 6, 63. 68, Juan 6, 60-69

Domingo: Hechos 13, 14. 43-52, Salmo 99, 2. 3. 5, Apocalipsis 7, 9. 14b-17, Juan 10, 14, Juan 10, 27-30

El Rincón del Sínodo #3

La Parte II del Documento Final, En el barco, juntos: la conversión de las relaciones contiene cinco secciones que se centran en el llamado a una Iglesia con mayor capacidad para cultivar las relaciones, es decir, las culturas, los carismas, las vocaciones y los ministerios para la misión, los ministros ordenados y todos los fieles. Cada sección habla de los dones llamados por cada uno para servir a la misión de la Iglesia, para estar en una relación correcta entre sí en un espíritu de colaboración y corresponsabilidad. Se le invita a leer las dos primeras secciones: Nuevas relaciones y En una pluralidad de contextos. (Páginas 17 -19) En estas secciones se destaca el llamado a cultivar las relaciones dentro de cada comunidad: relaciones en la familia, en la comunidad local, con hombres y mujeres, entre grupos sociales y religiones, con todas las creaciones. (Nuevas Relaciones #50) Se nos invita a mirar los males y las dificultades que existen en nuestro mundo y en nuestra Iglesia hoy y ayudar a nuestra Iglesia a ser "como sacramento o signo instrumental de la unión íntima con Dios y de la unidad de toda la humanidad". (En una pluralidad de contextos #56) Dentro de nuestra diócesis, el Pueblo de Dios ha dicho que "la Iglesia necesita estar conectada con las preocupaciones del mundo, la Iglesia Universal y nuestras comunidades abordando los problemas y desafíos actuales que enfrenta la sociedad". En las últimas semanas, el Obispo Myron Cotta ha publicado en el sitio web Un Mensaje de Esperanza y Solidaridad de los Obispos Católicos de California sobre la Inmigración. Los párrocos han publicado este mensaje en los boletines parroquiales. Que el Espíritu Santo nos siga guiando en nuestro deseo de ser una Iglesia sinodal.